

Unabhängiges, akkreditiertes Prüflaboratorium · Independent, accredited test laboratory

TEST CONFIRMATION

on the given range of performed tests

A&D CD SN TV							CLIENT
Postfach 21 D-04426 Böhlitz-Ehrenberg							
SIEMENS AG Böhlitz-Ehrenberg			••••••				MANUFACTURER
Busbar systems for low-voltage			mbly				TEST OBJECT
SIVACON, of 8PT type		•••••••	••••••		***************************************	•••••	TYPE
Test sample		***************************************	***************************************				MANUFACTURING NO.
Rated operational voltage Rated insulation voltage		•••••		*************	690 1000		RATED CHARACTERISTICS GIVEN BY THE
Rated frequency	Busbar cross-section	Unit width	Span	Max. interva	lpk / low		CUENT
Rated peak withstand current/ Rated short-time withstand current	mm² 1×40×10 2×40×10 2×80×10 2×80×10	mm 1200 1200 800 800	mm 275 367 700 430	mm 275 233 233	163/65 163/65 163/65 200/80	kA ⁴⁾ kA ⁴⁾ kA ⁴⁾	
1) between spacers 2) 3 partial conductor bracings 3) 6 partial conductor bracings 4) t _k = 1 s 5) t _k = 3 s	3×40×10 3×80×10 3×80×10 3×100×10 3×100×10 3×100×10	1000 1000 1000 1200 1200 1200	575 900 575 550 550 550	300 300 300 275 275 ²⁾ 137 ³⁾	200/80 163/65 250/100 250/100 -/80 250/100	kA ⁴⁾ kA ⁴⁾ kA ⁴⁾ kA ⁵⁾	
DIN EN 60439 Teil1: 1994-0	4, IEC 60439)-1: 199	92		***************************************		NORMATIVE DOCUMENT
Verification of the short-circulousbar systems	t withstand	strengtl	h of the	horiza	ontal mair	n	TEST PERFORMED
16 February 1999, 20 May 1	999					•••••	DATE OF TEST
The horizontal busbar system peak withstand currents and test results are documented	its rated sho	ort-time	withst	and cu	rrents. The		TEST RESULT

Head of high-power test laboratory

Test engineer in charge

Berlin, 11 November 1999

This documentation shall not be reproduced in extracts without

independent test laboratory, accredited by Deutsche Akkreditierungsstelle Technik (DATech) e.V. in the fields of hv. apparatus and switchgear, power cable and power cable accessories, Lv. apparatus and switchgear, installation equipment and switching and control equipment. The accreditation of the IPH test laboratory or its test reports as such do not signify that the accreditation body or any other institution has approved of these products.



DAT - P - 019/92 - 00 DAT - P - 019/92 - 12





Unabhängiges, akkreditiertes Prüflaboratorium - Independent, accredited test laboratory

TEST CONFIRMATION

on the given range of performed tests

SIEMENS AG A&D CD SN TV Postfach 21 D-04426 Böhlitz-Ehrenberg	***************************************				CUENT
SIEMENS AG Böhlitz-Ehrenberg	,	***************************************		**********	MANUFACTURER
Busbar systems for low-voltage switchg		mbly			TEST OBJECT
SIVACON, of 8PT type					TYPE
Test sample					MANUFACTURING NO.
Rated operational voltage Rated insulation voltage Rated frequency Rated peak withstand current/ Rated short-time withstand current	PE PE PEN N N	2×80×10 1×40×10 3×100×10 2×80×10 2×40×10 1×40×10 1×80×10	690 1000 50 150/60 150/60 150/60 120/48 98/39	V HZ KA KA KA KA KA	RATED CHARACTERISTICS GIVEN BY THE CLIENT
Din en 60439 Teil1: 1994-04 IEC 60439-1: 1992					NORMATIVE DOCUMENT
Verification of the short-circuit withstand and PEN conductors	d strengt	h of the horiz	ontal PE, N	١	TEST PERFORMED
20 May 1999	***************************************			*********	DATE OF TEST
The horizontal PE, N and PEN conductor their rated peak withstand currents and currents. The test results are documented in IPH	their rat	ted short-time	withstand	ď	TEST RESULT

Head of high-power test laboratory

W. MORITZ

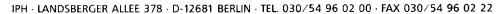
Test engineer in charge

Berlin, 11 November 1999

This documentation shall not be reproduced in

independent test laboratory, accredited by Deutsche Akkreditierungsstelle Technik (DATech) eV. In the fields of hv. apparatus and switchgear, power cable and power cable accessories, tv. apparatus and switchgear, Installation equipment and switching and DAT - P - 019/92 - 00 control equipment. The accreditation of the IPH test laboratory or its test reports as such do not signify that the accreditation body or any other institution has approved of these products.







SIEMENS

Type Test Report

Report No. 35e Rev. 00 Contents: 27 sheets

3 annexes

Object under test: Type-tested LV switchgear and controlgear assembly SIVACON,

type 8PT

horizontal busbar systems

Date of test: 25. - 27.05.99 (1x40x10)

19. - 21.05.99 (2x40x10) 05. - 06.05.99 (2x100x10)

Test specifications applied:

VDE 0660 part 500/04.94, paragraph 8.2.1

IEC 60439-1: 1992 + corrigendum 1993, paragraph 8.2.1

Tests performed:

Type test for the verification of temperature-rise limits.

Test results, only applied to the above-mentioned object under study:

The test determines the following rated currents:

cross- section	ventilated cubicle			unve	entilated cu	bicle
of busbar	$P_{V} = 0 W$	P _V = 500 W	P _V = 1000 W	P_{\lor} = 0 W	P _V = 500 W	P _V = 1000 W
1 x 40 x 10	1220	1210	1200	1080	1040	980
2 x 40 x 10	1890	1910	1850	1550	1540	1450
2 x 100 x 10	3200	3250	3210	2420	2460	2380

P_v ...additional power loss installed per cubicle

Technical Testing Laboratory

Siemens AG

Switchgear-Construction Leipzig

Böhlitz-Ehrenberg, 30th may, 1999

Test engineer IEME Tested and approved

Wellner Dr. Drebenstedt

SIEMENS

Type Test Report

Report No. 75e Rev. 00 Contents: 5 sheets

12 annexes

Object under test: Type-tested LV switchgear and controlgear assembly

SIVACON, type 8PT

horizontal busbar systems

Date of test: 11th may, 2000

Test specifications applied:

VDE 0660 T.500/04.94, par. 8.2.5 IEC 60 439-1/1999-09, par. 8.2.5

Tests performed:

type test for the verification of the clearances and creepage

distances

Test results, only applied to the above-mentioned objekt under study:

The following settings and requirements are valid:

	horizontal busbar systems
rated insulation voltage U _i	1000 V _{AC}
pollution degree	3
overvoltage category	 (distribution circuit level)
rated impulse withstand voltage	8 kV
minimum clearance (case A, inhomogeneous field)	8,0 mm
comparative tracking index	400 ≤ CTI ≤ 600
material group	II
minimum creepage distance	14,0 mm

The required minimum clearances and creepage distances are observed at all parts of the assembly. The clearances and creepage distances are at least 20 mm.

Technical Testing Laboratory Siemens AG

Switchgear-Construction Leipzig

st engineer EN Tested and approved

Wellner

Böhlitz-Ehrenberg, 11th may, 2000



Independent, accredited test laboratory · Registration with STLA and LOVAG

TEST CONFIRMATION

on the given range of performed tests

Siemens AG
A&D DM TV
Südstraße 74
D-04430 Böhlitz-Ehrenberg

CLIENT

Siemens AG			MANUFACTURER
A&D DM TV			
Low-voltage switchgear assembly			TEST OBJECT
SIVACON, of 8PT type, unit of withdrawable equipment			TYPE
Test sample			MANUFACTURING NO.
Rated operational voltage	690	V	RATED
Permissible short-time withstand current at			CHARACTERISTICS
internal fault	50	kΑ	GIVEN BY THE CLIENT
Permissible arcing time	300	ms	CHENT

DIN EN 60439-1 Supplement 2 (VDE 0660 Teil 500 Supplement 2):	NORMATIVE
1997-10	DOCUMENT

E DIN EN 60439-1 Bbl 2 (VDE 0660 Teil 500 Bbl 2): 2001-02

Tests under conditions of arcing due to an internal fault with a short-	RANGE OF TESTS
circuit current of 50 kA and a duration of short-circuit of 300 ms.	PERFORMED

19 December 2000	DATE OF TEST
------------------	--------------

The criteria of assessment 1 to 5 of DIN EN 60439-1 Bbl 2: 1997-10 and
the criteria of assessment 6 and 7 of E DIN EN 60439-1 Bbl 2: 2001-02
have been met

The test results are documented in IPH Test Report No. 1496.692.0.459.

W. MORITZ

For Head of high-power test laboratory

feourer

S. GEORGIAS

Test engineer in charge

Berlin, 11 October 2001



This documentation shall not be reproduced in extracts without written approval by IPH Gmbt The test results relate only to the object tested.

Independent test laboratory, accredited by Deutsche Akkreditierungsstelle Technik (DATech) e.V. in the fields of h.v. apparātus and switchgear, power cables and power cable accessories, l.v. apparatus and switchgear, installation equipment and switching and control equipment.



TEST RESULT